Votive Antiphon for the Season after Pentecost

S

Alve Re-gí-na, * ma-ter mi-se-ri-córdi- æ, Vi-ta, dul-

cé- do, et spes nostra, salve. Ad te clamámus, éxsu-

les, fí- li- i Hevæ. Ad te suspi-rámus, geméntes et flen-

tes in hac lacrimá-rum valle. E-ia ergo, Advo-cá-ta

nostra, illos tu- os mi-se-ri-córdes ó-cu-los ad nos con-

vér-te. Et Je-sum, be-ne-díctum fructum ventris tu- i,

no-bis post hoc exsí- li- um osténde. O cle- mens:

O pi- a: O dulcis Virgo Ma-rí- a.

Traditional
Marian Antiphons

Marian Antiphons

Votive Antiphon for Advent to February 2ⁿᵈ (Candlemas)

A

L-ma * Redemptó- ris Ma-ter, quæ pérvi- a cæ-li

porta manes, Et stella ma-ris, succúrre cadénti súrge-

re qui cu-rat pópu-lo: Tu quæ genu- ísti, na-tú-ra mi-

ránte, tu- um sanctum Ge-ni-tó-rem: Virgo pri- us ac po-

sté-ri- us, Gabri- é-lis ab o-re sumens illud Ave, pecca-

tó-rum mi-se-ré- re.

[Kind mother of the Redeemer, you who remain the open gate of heaven and the star of the sea: help your falling people who want to rise, you who bore your holy Parent, while nature marveled: a Virgin before and after, receiving that 'Ave' from Gabriel's mouth, have mercy on us] sinners.

Votive Antiphon for February 3ʳᵈ to Holy Week

A

-ve Re-gí-na cæ-ló-rum, *A-ve Dómi-na Ange-

ló-rum: Salve ra-dix, salve porta, Ex qua mundo lux est

orta: Gaude Virgo glo-ri- ó-sa, Super omnes spe-ci- ó-sa:

Va-le, o valde decó- ra, Et pro no-bis Christum ex-ó- ra.

Queen of heaven, hail Lady of the angels. Hail root and gate from which the Light of the world was Rejoice glorious Virgin, fairest of all. Fare thee well, most beautiful, and pray for us to Christ.

Votive Antiphon for Easter to Pentecost Sunday

R

E-gína cæ-li * lætá-re, alle-lú-ia: Qui- a quem me-

ru- ísti portá-re, alle-lú-ia: Re-surré-xit, sic-ut di-xit,

alle- lú-ia: O- ra pro no-bis De- um, alle-lú- ia.

[Quee]n of heaven, rejoice, for He whom thou didst merit to bear, hath risen, even as He said: pray God for us.